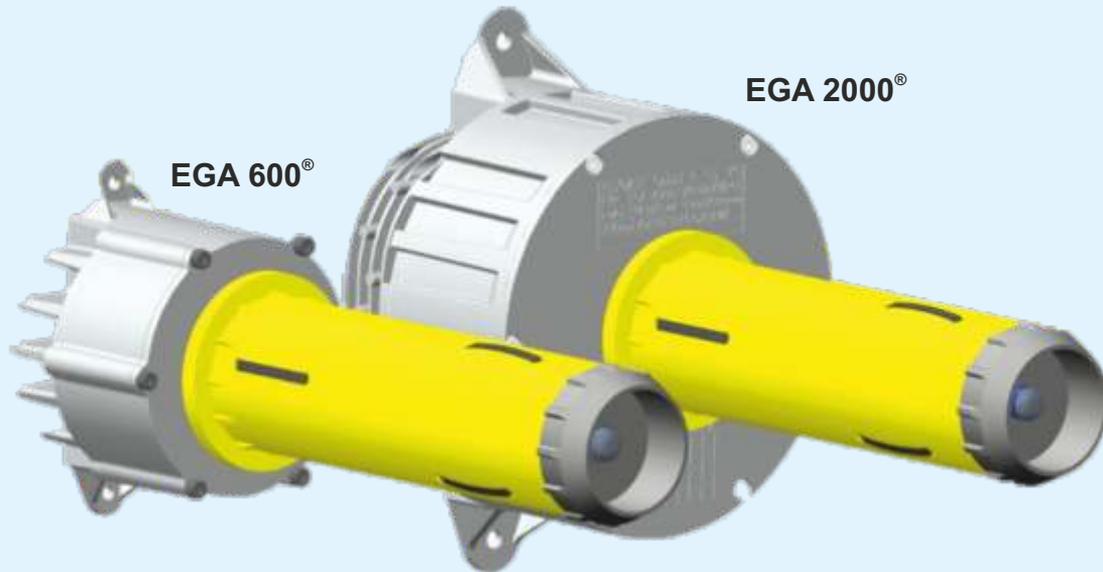


# EGA

## Elektronisch geregelte Abspuleinheit/ Electronically controlled unwinding unit



**E**lektronisch geregelte Abspuleinheiten von TEXMER GmbH & Co. KG sind intelligente, eigenständige Einheiten. Sie sind dafür bestimmt, Faden und fadenähnliche Fasern, Garne, Zwirne sowie Karbon-Filamente (technische Textilien) in Form von Rollen oder Spulen mit definierter Fadenspannung abzuwickeln.

Unabhängig vom Durchmesser wird die gewünschte Fadenspannung von jeder EGA nahezu konstant gehalten – von der vollen bis zur leeren Spule!

Die Kontrolle der Fadenspannung basiert auf einem kontaktlosen System, somit entstehen keine zusätzlichen Auflage- bzw. Reibungspunkte für das verwendete Material!

Die integrierte Funktion „Einziehen“ verhindert zuverlässig Fadendurchhang beim abrupten Beschleunigen oder Bremsen der einziehenden Anlage.

Abhängig vom Gewicht der Spule und der Abwickelgeschwindigkeit arbeitet die EGA dabei nicht nur als Bremse, sondern bei entsprechend niedriger Fadenspannung auch als Antrieb (Motor).

**T**he electronically controlled unwinding units of TEXMER GmbH & Co. KG are intelligent independent units. They are designed for unwinding threads and thread-like fibers, yarns, twines and carbon filaments (technical textiles) in the form of reels or bobbins with a defined thread tension.

*Independently of the diameter, the desired thread tension of every EGA is kept virtually constant from full to empty bobbins!*

*The control of the thread tension is based on a non-contact system, this is why no additional support or friction points occur for the material used!*

*The integrated function “draw-in” reliably prevents slacking of the thread on abrupt acceleration or dragging of the pulling-in machine.*

*Depending on the weight of the bobbin and the unrolling speed, the EGA operates not only as a brake but, with appropriate low thread tension, as a drive (motor), too.*

# EGA

## Elektronisch geregelte Abspuleinheit/ Electronically controlled unwinding unit



Gatter mit 24 Abspuleinheiten  
*Creel with 24 unwinding units*

**E**lektronisch geregelte Abspuleinheiten (EGA) können sowohl einzeln, als auch im Verbund an einem Gatter betrieben werden. Anzahl und Anordnung der EGA werden dabei nach den Anforderungen des Kunden realisiert. Die Fadenführungen werden immer im Baukastensystem an die Anforderungen des Kunden angepasst. Hier stehen die unterschiedlichsten Optionen zur Verfügung.

**E**lectronically controlled unwinding units (EGA) can be actuated on a creel not only individually but also in groups. The quantity and arrangement of the EGAs depend on the customer's requirements. Here are the widest range of options available.



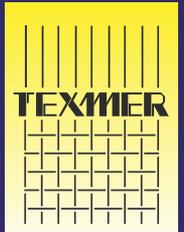
Abwicklung einer Carbon-Faser  
*Unrolling a carbon fiber*



Individuelle Anordnung der EGA  
*Individual arrangement of the EGA*

# EGA

## Elektronisch geregelte Abspuleinheit/ Electronically controlled unwinding unit



Touchscreen zur Bedienung der EGA  
*Touch-screen to operate the EGA*



Auch mit Beckhoff-Schaltung erhältlich  
*Also available with Beckhoff control*

**D**ie Schnittstelle zwischen Bediener und Maschine bildet ein Touchscreen, welcher alle erforderlichen Befehle vom Bediener an die einzelnen EGA weiterleitet. Nach dem Bestücken der Abspuleinheiten muss der Bediener lediglich die START-Taste betätigen und alle Fäden werden automatisch auf die eingestellte Fadenspannung geregelt.

*The human-machine interface (HMI) is constituted by a touch-screen which relays all necessary commands from the user to the individual EGAs.*

*After assembling the unwinding units, all the user has to do is press the START push button, and all threads are automatically adjusted to the thread tension set.*

**D**er Schaltschrank sowie alle weiteren elektrischen Komponenten entsprechen der Schutzart IP65 und sind somit gegen Staub (Karbon-Fasern) und Feuchtigkeit geschützt.

Zum Anschluss an das Stromnetz genügt eine überall vorhandene 2polige Schuko-Steckdose (16 Ampere).

*The control cabinet and all other electrical components conform to protection class IP65 / NEMA 4 and are thus protected against dust (carbon fibers) and moisture.*

*To connect to the power network, a 3-pin isolated ground receptacle (NEMA 15-5) which can be found virtually everywhere will be sufficient.*



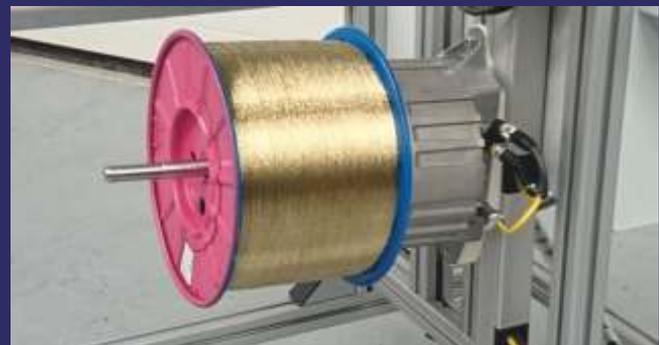
Steckvorrichtung für Powerleitung und CAN-Bus  
*Plug devices for power line and CAN bus*

Jede EGA verfügt über zwei Steckvorrichtungen: Flanschstecker zur Aufnahme der gelben Power-Leitung sowie Flanschbuchse zur Aufnahme der CAN-Bus-Leitung. Die CAN-Bus-Leitung wird jeweils über ein T-Stück an die nächste EGA durchgeschleift.

Each EGA has two plug devices: a flange plug for the yellow power line, and a flange bushing for the CAN bus line. The CAN bus line is each time looped into the next EGA via a tee.



CAN-Bus-Kabel minimieren die Anzahl der Zuleitungen  
*CAN-Bus-cables minimize the number of incoming feeders*



Bei unserer EGA 2000 sind Spulengewichte bis 40,0 kg und 2000 cN möglich  
*With our EGA 2000 it is possible to handle bobbin weight up to 40,0 kg and 2000cN*

### EGA 600® Technische Daten:

- Abzugsgeschwindigkeit: **1 – 180 m/min**
- Fadenspannungsbereich: **50 – 600 cN**
- Spulendurchmesser: **variabel**
- Standardspulenaufnahme: **76 oder 94 mm**  
(andere Durchmesser auf Wunsch möglich)
- Spulengewicht: **max. 20 kg**

### EGA 600® Technical data:

- Unrolling speed: **1 – 180 m/min**
- Range of thread tension: **50 – 600 cN**
- Bobbin diameter: **variable**
- Standard bobbin take-up: **76 or 94 mm**  
(other diameters possible on request)
- Bobbin weight: **max 20 kg**

### EGA 2000® Technische Daten:

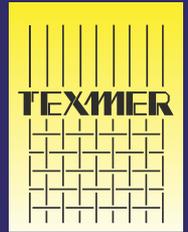
- Abzugsgeschwindigkeit: **1 – 180 m/min**
- Fadenspannungsbereich: **150 – 2000 cN**
- Spulendurchmesser: **variabel**
- Standardspulenaufnahme: **76 oder 94 mm**  
(andere Durchmesser auf Wunsch möglich)
- Spulengewicht: **max. 40 kg**

### EGA 2000® Technical data:

- Unrolling speed: **1 – 180 m/min**
- Range of thread tension: **150 – 2000 cN**
- Bobbin diameter: **variable**
- Standard bobbin take-up: **76 or 94 mm**  
(other diameters possible on request)
- Bobbin weight: **max 40 kg**

# EGA

## Elektronisch geregelte Abspuleinheit/ Electronically controlled unwinding unit



SKE-Spanndorn zur Aufnahme von  
Glassrovings

*SKE – Tensioning Spindle for glass rovings*



Auch für Sonderspulen geeignet

*Also suitable for special bobbins*



Positionierrollen gleichen die  
Changierbewegung aus

Thread-positioning rollers compensate the  
oscillating movements of the thread

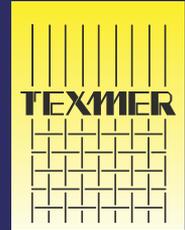


Individuelle Fadenführungen und  
Beschichtungen auf Anfrage möglich

*Various thread guides and coatings  
possible*

# EGA

## Elektronisch geregelte Abspuleinheit/ Electronically controlled unwinding unit



Hier ein Überblick über diverse  
Kundenanlagen  
*A small summary of various  
customer installations*



# EGA

## Elektronisch geregelte Abspuleinheit/ Electronically controlled unwinding unit



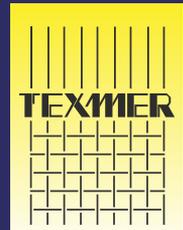
**Laboranlage für  
Glasfäden mit  
Spannungskontrolle**  
*Laboratory  
equipment for glass  
threads with  
tension control*



# Hessen Champion

Texmer gewinnt Innovationspreis mit EGA

Texmer wins innovation-prize with EGA



Für die Eigenentwicklung EGA wurde unser Unternehmen 2015 vom Hessischen Wirtschaftsministerium als **Hessen-Champion Innovation** ausgezeichnet.

*For our in-house developed EGA Texmer was awarded „Hessen-Champion Innovation“ by the state's Ministry of Economics.*

## TEXMER GmbH & Co. KG

Wir über uns

*We about us*



**S**eit über 35 Jahren ist die Firma TEXMER GmbH & Co. KG ein zuverlässiger Partner der Textilindustrie und liefert Ersatzteile für Maschinen fast aller Hersteller.

Darüber hinaus hat sich TEXMER eine weltweit führende Position in der Herstellung von Spezialgattern geschaffen.

Heute liefert TEXMER Spulengatter für alle wickelfähigen Materialien, die sowohl tangential als auch überkopf abgezogen werden können.

Dank ständiger Weiterentwicklung und neuer Technologien sind wir in der Lage, die unterschiedlichsten Anforderungen unserer Kunden von der Konstruktion bis zur Inbetriebnahme zu erfüllen.

**F**or more than 35 years TEXMER GmbH & Co. KG has been a reliable partner for the textile industry and provides spare parts for machines of nearly all manufacturers.

*Apart from that TEXMER has achieved a worldwide leading position in the production of special creels. Nowadays TEXMER supplies bobbin creels for all windable materials which can be drawn off both tangentially and over head.*

*Due to permanent further development and new technologies we are able to meet our customers' requirements – from construction to starting.*

